



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 26.3.2021 г.
COM(2021) 145 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за Решение на Съвета

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет за биологичните продукти, създаден със Споразумението между Европейския съюз и Република Чили относно търговията с биологични продукти, във връзка с приемането на процедурния му правилник

Приложение

РЕШЕНИЕ № 1 на Съвместния комитет за биологичните продукти
от ... 2021 г.

за приемане на процедурния му правилник

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЗА БИОЛОГИЧНИТЕ ПРОДУКТИ,

като взе предвид Споразумението между Европейския съюз и Република Чили относно търговията с биологични продукти¹ (наричано по-долу „споразумението“), и по-специално член 8 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 8, параграф 5 от споразумението съвместният комитет приема свой процедурен правилник.
- (2) Поради това процедурният правилник следва да бъде приет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЗА БИОЛОГИЧНИТЕ ПРОДУКТИ

Член 1

Състав и председателство

1. Съвместният комитет за биологичните продукти (наричан по-долу „съвместният комитет“), създаден с член 8 от Споразумението между Европейския съюз („ЕС“) и Република Чили („Чили“), изпълнява функциите си в съответствие с предвиденото в член 8, параграф 3 от споразумението.
2. Съвместният комитет има съпредседател от ЕС и съпредседател от Чили.
3. Всеки съпредседател може да делегира всички или някои от функциите на съпредседател на поименно посочен заместник, като в този случай всяко позоваване по-долу на съпредседателя важи със същата сила и за поименно посочения заместник.
4. Всеки съпредседател определя лице за контакт по всички въпроси, отнасящи се до съвместния комитет. Лицата за контакт, определени от съпредседателите, отговарят съвместно за изпълнението на задачите на секретариата на съвместния комитет.

¹ ОВ L 331, 14.12.2017 г., стр. 4.

Член 2

Заседания

Съвместният комитет заседава веднъж годишно — или присъствено последователно в ЕС и в Чили, или по електронен път чрез видео- или телеконферентна връзка. Мястото и начинът се определят взаимно от страните, но не по-късно от 90 дни след постъпването на съответно искане от една от страните.

Член 3

Секретариат

Длъжностно лице на Европейската комисия и длъжностно лице на секретариата „Международни икономически отношения“ на Чили изпълняват съвместно функциите на секретари на съвместния комитет.

Член 4

Кореспонденция

1. Копие от цялата кореспонденция във връзка със съвместния комитет се изпраща и до двамата секретари.
2. Кореспонденция може да се осъществява чрез всички средства за писмена комуникация, включително по електронна поща.

Член 5

Дневен ред на заседанията

1. Преди всяко заседание секретарите изготвят проект на дневен ред. В проекта на дневен ред се включва всяка точка, попадаща в обхвата на член 8, параграф 3 от споразумението. Проектът на дневен ред се изпраща на съпредседателите не по-късно от 20 работни дни преди началото на заседанието.
2. Окончателният дневен ред се изпраща на съпредседателите най-късно пет работни дни преди началото на заседанието.
3. Дневният ред се приема по взаимно съгласие от съпредседателите в началото на всяко заседание. Невключена в дневния ред точка може да бъде включена в него със съгласието на съпредседателите.

Член 6

Изменения на приложение I или приложение II към споразумението

1. Всяка от страните може да подава искане за добавяне, заличаване или актуализиране на продукти в списъка на продуктите в приложение I или приложение II към споразумението.
2. Съответното искане се изпраща на съпредседателите не по-късно от 10 работни дни преди началото на заседанието.

3. Искането съдържа пълно досие с основните аргументи за добавянето, заличаването или актуализирането на продуктите в списъка.
4. Всяка от страните разглежда искането на другата страна съгласно своите съответни приложими законови изисквания и процедури.

Член 7

Решения и препоръки

1. Съвместният комитет може да отправи препоръки и приема решения с консенсус съгласно член 8, параграф 5 от споразумението.
2. Съвместният комитет приема решение за изменение на приложение I или приложение II към споразумението в съответствие с член 8, параграф 3, буква б) от споразумението в случай на признаване на равностойност от другата страна.
3. Препоръките на съвместния комитет за преглед на споразумението в съответствие с член 11, параграф 2 от него се адресират до страните и носят подписите на съпредседателите.

Член 8

Протокол от заседанията

1. Проект на протокол от всяко заседание се изготвя от секретарите в срок от 30 дни от края на заседанието. В проекта на протокола се посочват отправените препоръки и/или приетите решения и се отбелязват евентуални други достигнати заключения.
2. Протоколът се одобрява писмено от двете страни в 60-дневен срок от деня на заседанието или до която и да е друга договорена от страните дата. След като бъде одобрен, два оригинални екземпляра се подписват от съпредседателите. Всеки съпредседател съхранява по един оригинален екземпляр от протокола.

Член 9

Разноски

1. Всяка страна покрива сама разходите, които прави за участие в заседанията на съвместния комитет.
2. Разходите по организирането на заседанията и размножаването на документите се поемат от страната, която е домакин на заседанието.

Член 10

Публичност и поверителност

1. Разискванията на съвместния комитет са поверителни.
2. Освен ако съпредседателите решат друго, заседанията на съвместния комитет не са публични.

3. Когато една от страните предостави информация, считана за поверителна съгласно законодателството на тази страна, другата страна третира тази информация като поверителна в съответствие с член 10 от споразумението.
4. Всяка от страните може да реши дали да публикува решенията и препоръките на съвместния комитет в съответното си официално издание.